



www.nifi.org

# Inmigración

## ¿A quién debemos acoger? ¿Qué debemos hacer?

**L**a pandemia del coronavirus ha interrumpido todo, incluyendo—por lo menos temporalmente—la inmigración. Sin embargo, las cuestiones complicadas que han surgido a raíz de la reciente crisis en nuestra frontera sur y del debate sobre la construcción de un muro fronterizo no han desaparecido. Estas son preguntas importantes que debemos abordar juntos.

Este boletín temático brinda un marco para tener en cuenta los tipos de políticas sobre inmigración que debemos tener como nación, de qué manera dichas políticas afectan a nuestras comunidades y los tipos de valores y objetivos que queremos que guíen las decisiones sobre inmigración.

Diferentes grupos de personas pueden verse afectados por los cambios en nuestro enfoque sobre la inmigración:

- Ciudadanos estadounidenses, lo que incluye a personas nacidas en Estados Unidos y a quienes se han hecho ciudadanos por naturalización;
- Recién llegados que arribaron al país de forma legal a través de nuestro sistema actual;
- Refugiados que escapan de la guerra o la opresión;
- Personas que ahora viven en Estados Unidos y que entraron al país sin documentación, muchas de las cuales llegaron hace décadas; y
- Personas traídas cuando eran bebés o niños por padres que llegaron al país sin permiso.

Antes de que la pandemia prácticamente cerrara nuestras fronteras, Estados Unidos ha recibido un promedio de un millón de

titulares de tarjetas verdes—también conocidos como residentes legales permanentes—por año durante las últimas dos décadas. Aproximadamente dos tercios eran parientes de ciudadanos estadounidenses. Del tercio restante, un 14 por ciento estaba patrocinado por un empleador, a un 14 por ciento se le otorgó asilo político y un 5 por ciento ganó una “lotería de la diversidad” que ofrece oportunidades de inmigración a personas que vienen de países que no están representados como corresponde. Además, se les otorgó visa a aproximadamente 9 millones de estudiantes, viajeros de negocios y turistas para visitas temporarias.

Pero estos números no cuentan toda la historia. Algunos inmigrantes cruzan la frontera sin ser detectados o eligen quedarse con visas temporarias vencidas. Se estima que hay unos 10.5 millones de inmigrantes indocumentados viviendo en Estados Unidos hoy día. La crisis que se desencadenó en el 2019 en nuestra frontera sur empezó con la llegada de una cifra sin precedentes de familias y niños de Centroamérica, muchos de ellos pidiendo asilo e inundando las instalaciones fronterizas. Los oficiales en la frontera separaron miles de niños de sus familias.

La mayoría de los estadounidenses están de acuerdo en que la política de la nación sobre inmigración necesita una renovación, pero los puntos de vista difieren acerca de qué tipo de solución necesita el país.

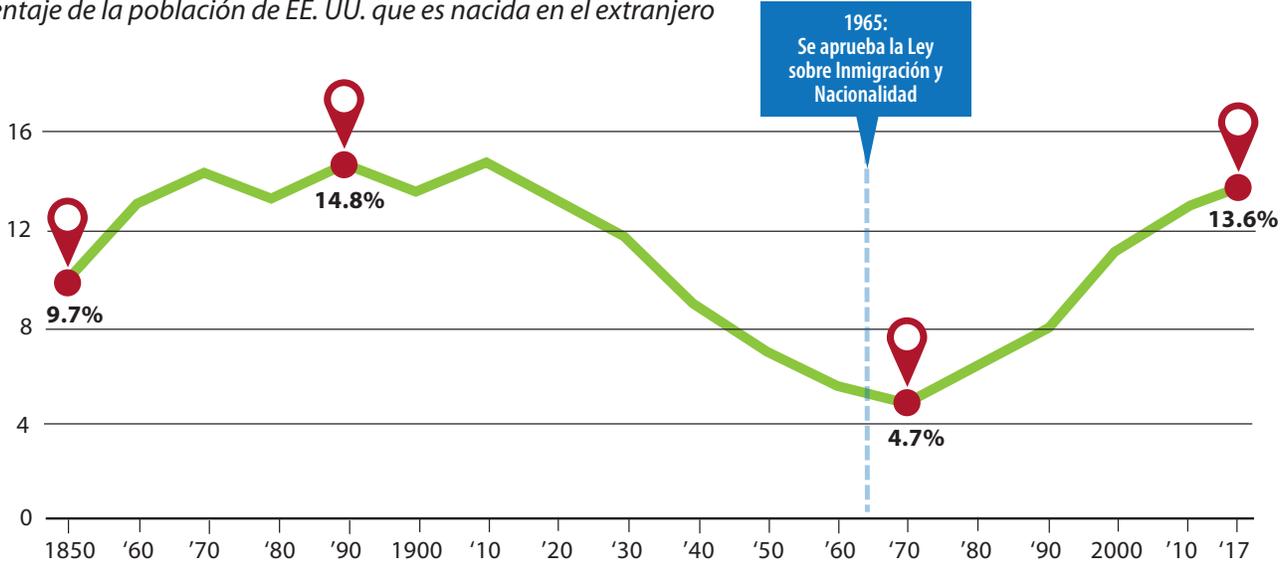
### ¿Cómo debe enfocar Estados Unidos la inmigración?

Este boletín temático presenta tres opciones para abordar la inmigración; cada una viene de una perspectiva diferente, y cada una refleja un conjunto de ideas diferentes acerca de lo que se debe hacer. La mayoría de las personas encontrará algo con lo que estará de acuerdo en los tres enfoques, pero cada uno también tiene compensaciones, riesgos o desventajas que se deben tener en cuenta y desarrollar. Las opciones que se presentan aquí no son soluciones predefinidas, sino más bien puntos de partida para considerar las opciones y llegar a un juicio sólido.

# Datos sobre la inmigración en EE. UU.

## Distribución de los inmigrantes en la población de EE. UU.

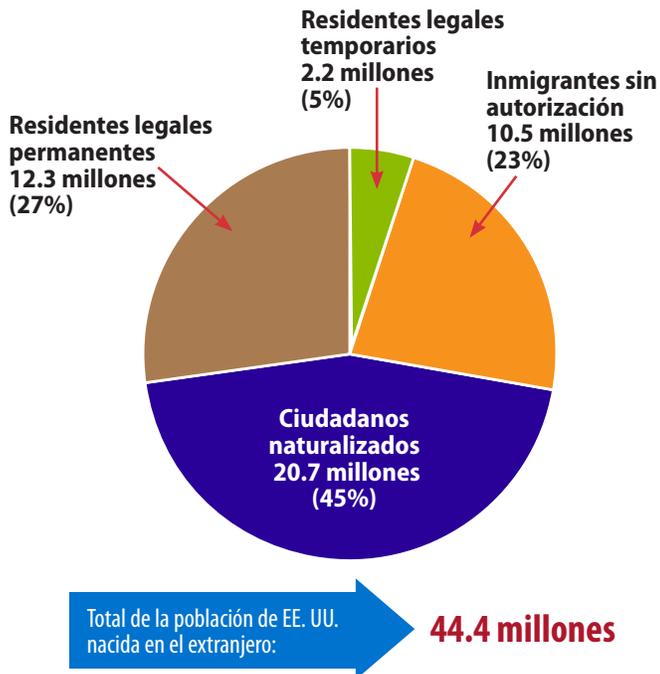
Porcentaje de la población de EE. UU. que es nacida en el extranjero



Fuente: Pew Research Center, según las estadísticas publicadas por la Oficina del Censo de EE. UU. en "Estadísticas de censo históricas sobre la población de EE. UU. nacida en el extranjero: 1858-2000" (US Census Bureau, "Historical Census Statistics on the Foreign-Born Population of the United States: 1858-2000") y las tabulaciones de la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense (PUMS) de 2010 y 2015 del Pew Research Center (2010 and 2015 American Community Survey [IPUMS]).

## Estado de los inmigrantes que viven en Estados Unidos

Estimaciones sobre la población nacida en el extranjero, 2017

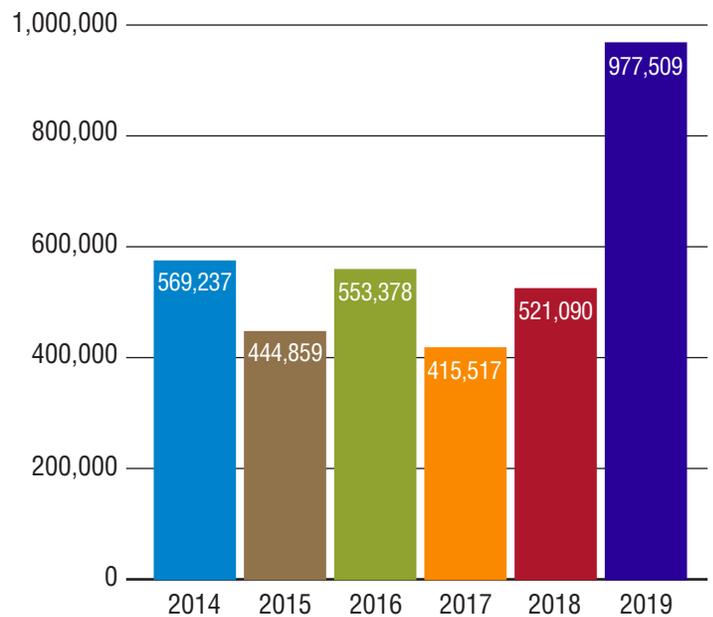


Nota: Todos los números se redondean de forma independiente y no se ajustan para sumar al total de EE. UU. u otros totales.

Fuente: Estimaciones de Pew Research Center para 2017 basadas en la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense aumentada (IPUMS) (American Community Survey [IPUMS]).

## Detenciones por la Patrulla Fronteriza de EE. UU. en la frontera suroeste

Total de personas detenidas/inadmisibles



Fuente: Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza de EE. UU.

## Opción uno: Acoger a los inmigrantes; ser un faro para la libertad

**Esta opción dice que la inmigración ha ayudado a hacer de Estados Unidos lo que es hoy: una cultura dinámica y diversa, un motor de la economía global y un faro para la libertad en todo el mundo.** Debemos desarrollar una política sobre inmigración que se construya a partir de esa tradición, la de acoger a los recién llegados, ayudar a las familias inmigrantes a permanecer juntas y proteger a quienes huyen de la guerra y de la opresión. Acoger a los inmigrantes no solo es lo correcto; beneficia a nuestra economía y contrarresta el índice descendiente de natalidad. Para continuar siendo competitivos en un mercado global en rápido cambio, Estados Unidos necesita a recién llegados que estén dispuestos a aportar sus talentos para fortalecer nuestra cultura inventiva y espíritu emprendedor.

### Una desventaja principal

**Esta opción supondría una carga aún mayor sobre los sistemas que ya están desbordados por niveles históricamente altos de inmigración.**

Acciones	Desventajas
<ul style="list-style-type: none"><li>• Darles a quienes ingresaron a EE. UU. sin permiso hace años una vía para obtener un estado legal. Es hora de perdonar y acoger a estas personas que se han hecho parte de nuestras comunidades.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esto les da ventaja a los inmigrantes que violaron nuestras leyes ante las miles de personas que procuran ingresar a Estados Unidos de forma legal.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Acoger a los inmigrantes que están dispuestos a trabajar, ya sea en trabajos no especializados que muchos estadounidenses no quieren hacer o en trabajos de alta especialización en los que faltan trabajadores.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Teniendo en cuenta que el cierre provocado por la pandemia ha devastado nuestra economía, debemos centrarnos en ayudar a que nuestros propios ciudadanos consigan mejores empleos.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Aceptar más refugiados que huyen de la violencia y la privación de países como Siria, El Salvador y Guatemala. Tenemos la obligación moral de ayudar.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• También hay ciudadanos estadounidenses que tienen necesidad y resulta difícil investigar a las personas que llegan de esas áreas que atraviesan momentos de crisis.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Proveer residencia legal y la posibilidad de que soliciten la ciudadanía aquellos inmigrantes indocumentados que fueron traídos a Estados Unidos de pequeños, frecuentemente conocidos como "DREAMers" ("soñadores").</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No es justo permitir que este grupo se beneficie de las acciones ilegales de sus familias.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Permitir que todos los residentes obtengan licencias de conducir, sin importar si son ciudadanos o no.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esto podría facilitar que los delincuentes y terroristas obtengan documentos falsos.</li></ul>

**En 2019, hubo 3.6 millones de postulantes a obtener la visa de inmigrante en la lista de espera del Departamento de Estado.**

—Departamento de Estado de EE. UU.

## Opción dos: **Aplicar la ley; ser justos con quienes obedecen las normas**

**Esta opción dice que necesitamos un sistema justo, en el que las normas sean claras y, sobre todo, se apliquen. Desde que las primeras políticas de la nación sobre inmigración se pusieron en práctica, la premisa ha sido que se debe acoger a los recién llegados de forma ordenada.** Pero con una cantidad estimada de 10.5 millones de personas viviendo ilegalmente en el país, nuestro sistema actual no es justo y no está controlado. Para ser justos con las largas filas de personas que esperan llegar a Estados Unidos y permanecer aquí de forma legal, tenemos la obligación de defender nuestras fronteras y deportar a las personas que ingresen al país sin nuestro permiso. Es por ello que debemos fortalecer nuestro compromiso con la seguridad en las fronteras, tomar medidas severas con quienes se quedan más allá del vencimiento de sus visas e introducir medidas más estrictas para encargarnos de los inmigrantes que viven fuera de la ley.

### Una desventaja principal

**Esto afectará a millones de personas que ahora viven en nuestras comunidades y contribuyen con nuestra sociedad. Sembrará el miedo en las ciudades y los pueblos a nivel nacional.**

Acciones	Desventajas
<ul style="list-style-type: none"><li>Identificar a las personas que ingresaron al país de forma ilegal y deportarlas. Exigir que vuelvan a postularse para el ingreso.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Esto separará a las familias, muchas de las cuales tienen un niño, o más, nacido en EE. UU. El castigo supera por mucho al delito y no es práctico.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Interrumpir la financiación federal, incluida la ayuda de recuperación económica por la pandemia para las "ciudades santuario" que se niegan a cooperar con los agentes federales de inmigración.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Esto castiga a comunidades enteras debido a disputas que deberían resolverse ante los tribunales. Podría implicar que departamentos de policía y escuelas sufran de escasez de fondos en algunos lugares y se les niegue ayuda en momentos de tremenda necesidad.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Procesar a los empleadores si contratan trabajadores sin los papeles legales.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Esto generará caos en sectores como la agricultura y la construcción, y llevará a que suban los precios de artículos básicos como comida y vivienda en momentos de por sí difíciles.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Construir un muro seguro en la frontera sur.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Esto costará miles de millones de dólares de impuestos que mejor vendrían para la recuperación después de la pandemia. Es más, no logra resolver los problemas en cuanto a las personas que ingresan desde Canadá, a través de los aeropuertos, o a las personas que se quedan más tiempo del que corresponde a la visa temporaria.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Detener a todos los adultos que entren al país de manera ilegal, aunque esto implique separar a las familias.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Una política de "tolerancia cero" traumatiza a los niños que no pueden opinar sobre las decisiones de sus padres e incita la condena internacional.</li></ul>

**En 2018, unos 667,000 viajeros extranjeros a Estados Unidos, cuyas visas requerían que salieran antes del fin de año, no se fueron.**

—Departamento de Seguridad Nacional de EE. UU.

## Opción tres: Calmarse y reconstruir nuestros vínculos comunes

Esta opción reconoce que los recién llegados han fortalecido nuestra cultura en el pasado. Pero la cifra actual de residentes nacidos en el extranjero ha alcanzado 44.4 millones, o 13.6 por ciento de la población. Hace 50 años, la distribución en nuestra población de personas nacidas en el extranjero era 4.7 por ciento. Ahora el país es tan diverso que debemos recobrar nuestro sentido de propósito e identidad nacional. Debemos moderar el flujo de inmigrantes y centrarnos más en asistir a los recién llegados a medida que se unen a la sociedad estadounidense. Deberíamos tener una política de inmigración comedida, una que reduzca la tasa de inmigración y garantice que los inmigrantes se conviertan en una parte más de la comunidad estadounidense. Debemos encontrar formas de acomodar a los recién llegados sin comprometer nuestro sentido de unidad nacional.

### Una desventaja principal

Esta opción podría arrebatararnos la energía y el esfuerzo que las personas de todo el mundo traen a Estados Unidos. La pandemia del coronavirus solamente ha subrayado que muchos de nuestros “trabajadores esenciales”—que sirven en hospitales, se presentan para trabajar en tiendas y producen alimentos—son inmigrantes.

Acciones	Desventajas
<ul style="list-style-type: none"><li>• Reducir el número de inmigrantes legales que ingresan a Estados Unidos cada año.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esto nos priva de los trabajadores que son necesarios en los sectores clave, como la agricultura y la construcción, y podría amenazar la economía al reducir el índice de natalidad.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Darles preferencia a los inmigrantes que ya hablan inglés.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esto generaría una carga indebida en ciertos inmigrantes, en particular aquellos que tienen la voluntad de realizar algunos de los trabajos agotadores que muchos estadounidenses no quieren hacer.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Restringir la reunificación familiar a esposos y niños pequeños, y concentrarse en permitir el ingreso de inmigrantes que trabajarán en áreas en las que los necesitamos.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esto separaría a las familias de inmigrantes, forzando a las personas que llegan a este país a dejar a sus seres queridos atrás, en ocasiones corriendo peligro y en la pobreza.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Las escuelas deben requerir programas de inmersión en inglés para que los recién llegados aprendan el idioma lo más rápido posible y asimilen la cultura y los valores democráticos estadounidenses.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Los programas especiales de idiomas requieren tiempo y fondos que se necesitan para otros temas importantes. Además, dar clases en ambos idiomas prepararía mejor a los estudiantes para participar en la economía global actual.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Distribuir a los refugiados entre varias comunidades para que no se asienten todos en los mismos lugares, lo que sobrecarga la capacidad de las comunidades para acogerlos y brindarles el apoyo que necesitan.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esto requeriría que más comunidades aceptaran y</li></ul>

**En conjunto, los inmigrantes y sus hijos nacidos en EE. UU. conforman aproximadamente el 28 por ciento de los habitantes de EE. UU.**

—Pew Research Center

# Acerca de este boletín temático

EL TEMA DE LA INMIGRACIÓN AFECTA PRÁCTICAMENTE A TODOS LOS ESTADOUNIDENSES, de forma directa o indirecta, con frecuencia de manera sumamente personal. Este boletín está diseñado para ayudar a las personas a deliberar juntas acerca de cómo debemos abordar este tema. Las tres opciones que se presentan aquí reflejan diferentes formas de comprender lo que está en juego y arrojan claridad sobre las tensiones críticas acerca de lo que consideramos más valioso.

El tema nos obliga a considerar varias preguntas difíciles, y no existen respuestas fáciles. ¿Debemos aplicar la ley de forma estricta y deportar a las personas que están aquí sin permiso? ¿O el hecho de deportar a millones de personas sobrepasa el delito? ¿Debemos acoger a más recién llegados para construir una sociedad más vibrante y diversa? ¿O esto representa una amenaza demasiado grande para la unidad nacional? ¿Debemos aceptar una cantidad cada vez mayor de refugiados que provienen de regiones azotadas por la guerra? ¿O debemos evitar el riesgo de permitir que ingresen personas cuyos antecedentes quizá no hayan sido verificados en su totalidad? ¿Debería ser nuestra prioridad ayudar a que los inmigrantes asimilen nuestro distintivo estilo de vida, al insistir que aprendan el inglés, por ejemplo? ¿O, en cambio, debemos celebrar un crisol cada vez mayor de pueblos diferentes?

## Reglas Básicas

- Centrarse en las opciones y medidas que podemos tomar a nivel nacional y en nuestras comunidades.
- Considerar todas las opciones de manera justa.
- Escuchar es tan importante como hablar.
- Nadie debería controlar la conversación.
- Mantener un entorno abierto y respetuoso.
- Se le insta a que todo el mundo participe.

## Realizar un foro deliberativo

### 1. Introducción

- Repasar las reglas básicas.
- Presentar el tema.

### 2. Establecer un vínculo con el tema

- Pedir a las personas que describan la manera en que el problema les afecta a ellos, a sus familias o a sus amigos.

### 3. Considerar cada opción

- Considerar cada opción una por una.
- Facilitar el mismo tiempo para cada una.
- ¿Cuáles son los lados positivos?
- ¿Y las desventajas?

### 4. Revisar y reflexionar

- Revisar la conversación en forma grupal.
- ¿Qué áreas comunes fueron evidentes?
- ¿Qué tensiones y compensaciones fueron las más difíciles de reconciliar?
- ¿A quién más debemos escuchar?

La Fundación Kettering de Dayton, Ohio (con una oficina en Washington, DC), fundada en 1927, es un instituto de investigación no partidista, sin fines de lucro, que estudia el papel que juega el público en la democracia. Proporciona guías temáticas y otro tipo de investigación para National Issues Forums. Para obtener más información sobre la Fundación Kettering, visite [www.kettering.org](http://www.kettering.org) o póngase en contacto con la fundación en 200 Commons Road, Dayton, Ohio 45459.



Este boletín temático fue elaborado para el National Issues Forums Institute (NIFI) en colaboración con la Fundación Kettering. Las guías temáticas de National Issues Forums son utilizadas por organizaciones civiles y educativas interesadas en tratar temas públicos. Estas organizaciones usan los libros en foros originados a nivel local que se agrupan cada año en cientos de comunidades. Los temas tratados recientemente incluyen la atención médica, los opioides, la deuda nacional y los fusilamientos en masa. Para obtener más información sobre National Issues Forums, visite el sitio web [www.nifi.org](http://www.nifi.org).

Derechos reservados 2020 National Issues Forums Institute